

## **RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE du Conseil municipal de DIEPPE**

le 27 janvier 2020

19 h 00

Hôtel de ville de Dieppe

### **ORDRE DU JOUR**

- 1. Bienvenue et annonces par le maire**
- 2. Mot d'ouverture**
- 3. Appel à l'ordre**
- 4. Confirmation du quorum par le greffier**
- 5. Déclaration de conflit d'intérêts**
- 6. Adoption de l'ordre du jour**
- 7. Présentations, requêtes et pétitions**
  - 7.1 Demandes de renseignements des membres du conseil - Service régional de Codiac de la GRC**
- 8. Questions du public**
- 9. Adoption des procès-verbaux**
  - 9.1 Réunion ordinaire du conseil tenue le 13 janvier 2020**
- 10. Motions (mémoires) et nominations**
  - 10.1 Administration**
    - 10.1.1 Ratification – diverses directives adoptées à huis clos**

**10.2 Culture, loisirs et vie communautaire**

**10.2.1 Subventions 2020 – divers organismes**

**10.3 Finances**

**10.3.1 Renouvellement – assurance responsabilité civile, bâtiments et véhicules municipaux - assurance responsabilité des directeurs et dirigeants municipaux - assurance fiduciaire**

**10.4 Incendie**

**10.4.1 Adoption – entente d’aide mutuelle – Service d’incendie – Ville de Moncton et Ville de Riverview**

**10.5 Planification et développement**

**10.5.1 Fixer date – audience publique – modification – Arrêté Z-10 (2017) – rue Amirault – NID 00819995**

**11. Arrêtés municipaux**

**12. Avis de motion**

**13. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil**

**14. Levée de la réunion**

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

**No. du point:** 10.1.1  
**Titre:** Ratification – diverses directives adoptées à huis clos  
**Date:** le 27 janvier 2020

---

**Que** le conseil ratifie les directives adoptées lors de réunions du conseil tenues à huis clos portant sur les sujets suivants :

1. Noron Inc. (adoptée le 24 juin 2019)
2. Détachement de Codioc de la GRC - futur bâtiment (adoptée le 13 août 2018)
3. Adjudication de contrat - campagne de financement - UNIplex (adoptée le 23 septembre 2019)
4. Incendie - offre de service - Icarium Groupe (adoptée le 2 octobre 2019)
5. Autorisation de signature - protocole d'entente - Direction de l'Aéroport international du Grand Moncton et TransAqua (adoptée le 15 octobre 2019)
6. Autorisation de signature - entente de partage des coûts - Ville de Moncton et Ville de Riverview (adoptée le 15 octobre 2019)
7. Appel de propositions - spectacles futurs - site MusiquArt (adoptée le 9 décembre 2019)
8. Installation d'aqueduc et d'égout sanitaire - projet 2020 - ch. Melanson (adoptée le 12 novembre 2019)
9. Achat - parcelle 1 - projet de construction d'un nouvel accès public (adoptée le 26 mars 2018)

**RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE**

**DIRECTIVE**

**No. du point:** 4.1  
**Titre:** Noron Inc.  
**Date:** le 24 juin 2019

---

**Que** la Ville de Dieppe fasse appel à la Cour suprême relativement au dossier Noron Inc. et prenne les mesures nécessaires.

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 2.0  
**Titre:** Détachement de Codiak de la GRC - futur bâtiment  
**Date:** le 13 août 2018

---

**Que** le conseil appuie les quatre recommandations formulées par le comité de l'immeuble de l'Autorité policière régionale de Codiak dans le rapport au conseil en date du 13 juin 2018 visant la construction du futur détachement de Codiak de la GRC.

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 2.0  
**Titre:** Adjudication de contrat - campagne de financement - UNIplex  
**Date:** le 23 septembre 2019

---

**Que** le conseil adjuge le contrat visant la prolongation de la campagne de financement d'UNIplex jusqu'en décembre 2019 à *Sari Labelle*, au coût de 18 000 \$ plus TVH et dépenses administratives relatives audit contrat, et autorise que cette dépense soit prélevée sur le compte no 1-2-20-19-2590 (Budget de fonctionnement général - administration – autres).

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 3.0  
**Titre:** Incendie - offre de service - Icarium Groupe  
**Date:** le 2 octobre 2019

---

**Que** le conseil autorise l'administration à conclure un marché de gré à gré avec *Icarium Groupe Conseil Inc.* pour un mandat d'expert conseil au sein de l'administration du service de sécurité incendie, au coût estimé de 155 850 \$ (plus TVH), sur une période de deux ans et autorise en plus que cette dépense soit prélevée sur le compte no 1-2-20-15-2160 (Budget de fonctionnement général - dépenses - ressources humaines).

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 2.0  
**Titre:** Autorisation de signature – protocole d’entente – Direction de l’Aéroport international du Grand Moncton et TransAqua  
**Date:** le 15 octobre 2019

---

**Que** le conseil autorise les signataires municipaux à signer le protocole d'entente entre la Ville de Dieppe, la Direction de l’Aéroport international du Grand Moncton Inc. et TransAqua (Commission des eaux usées du Grand Moncton) concernant un nouveau système de contrôle de dégivrant.

ADOPTÉE



RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 4.0  
**Titre:** Autorisation de signature – entente de partage des coûts – Ville de Moncton et Ville de Riverview  
**Date:** le 15 octobre 2019

---

**Que** le conseil autorise les signataires municipaux à signer l'entente de partage des coûts entre la Ville de Dieppe, la Ville de Moncton et la Ville de Riverview concernant la construction du futur détachement de Codiac de la GRC.

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 1.0  
**Titre:** Appel de propositions – spectacles futurs – site MusiquArt  
**Date:** le 9 décembre 2019

---

**Que** le conseil donne une directive au personnel du Secteur loisirs de lancer un appel d'offres auprès des producteurs de spectacles pour un maximum annuel de trois spectacles incluant la fête des Acadiens.

ADOPTÉE

**RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE**

**DIRECTIVE**

**No. du point:** 3.0  
**Titre:** Installation d'aqueduc et d'égout sanitaire - projet 2020 - ch. Melanson  
**Date:** le 12 novembre 2019

---

**Que** le conseil donne une directive au personnel du Service d'ingénierie de consulter les résidents du chemin Melanson, entre le boulevard Dieppe et la rue Rouse, qui ne sont pas desservis par des systèmes municipaux d'eau et d'égout sanitaire en vue de mieux connaître le contexte et leurs besoins.

ADOPTÉE

RÉUNION À HUIS CLOS  
du Conseil municipal de DIEPPE

DIRECTIVE

**No. du point:** 2.0  
**Titre:** Achat - parcelle 1 - projet de construction d'un nouvel accès public  
**Date:** le 26 mars 2018

---

**Que** le conseil donne une directive au personnel d'entamer les négociations visant l'acquisition de la parcelle de terrain no 1, telle qu'identifiée à l'annexe A du mémorandum en date du 8 mars 2018, en vue de la construction d'un nouvel accès public situé au centre de l'îlot délimité par la rue Champlain, la rue du Marché, le chemin Gauvin et la rue du Collège.

ADOPTÉE

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

**No. du point:** 10.2.1  
**Titre:** Subventions 2020 – divers organismes  
**Date:** le 27 janvier 2020

---

**Que** le conseil autorise l'octroi des subventions pour l'année 2020 aux divers organismes énoncés dans le mémorandum en date du 13 janvier 2020 et autorise en plus que la somme de ces subventions, se chiffrant à 294 400 \$, soit prélevée sur le compte no 1-2-20-28-2310 (Budget de fonctionnement général - Subventions aux organismes).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

**No. du point:** 10.3.1  
**Titre:** Renouvellement – assurance responsabilité civile, bâtiments et véhicules municipaux - assurance responsabilité des directeurs et dirigeants municipaux - assurance fiduciaire  
**Date:** le 27 janvier 2020

---

**Que** le conseil autorise le renouvellement de la police d'assurance responsabilité civile, bâtiments et véhicules et de l'assurance responsabilité des directeurs et des dirigeants municipaux avec *Frank Cowan Company*, payable à *Assurance Goguen Champlain Insurance Inc.*, au prix de 345 648 \$ pour l'année 2020.

**Que** le conseil autorise le renouvellement de la police d'assurance fiduciaire avec *Southwestern Insurance Group Ltd.*, payable à *Assurance Goguen Champlain Insurance Inc.*, au prix de 3 630 \$ pour l'année 2020.

**Que** le conseil autorise le renouvellement de la police d'assurance responsabilité environnementale avec *Markel*, payable à *Assurance Goguen Champlain Insurance Inc.*, au prix de 18 385 \$ pour l'année 2020.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

**No. du point:** 10.4.1  
**Titre:** Adoption – entente d’aide mutuelle – Service d’incendie – Ville de Moncton et Ville de Riverview  
**Date:** le 27 janvier 2020

---

**Que** le conseil abroge l'entente intitulée « *Mutual Aid Agreement* » qui avait été conclue avec la Ville de Moncton et la Ville de Riverview le 21 juillet 1993 et adopte la nouvelle entente intitulée « *Emergency Mutual Aid Agreement* ».

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

**No. du point:** 10.5.1  
**Titre:** Fixer date – audience publique – modification – Arrêté Z-10 (2017) –  
rue Amirault – NID 00819995  
**Date:** le 27 janvier 2020

---

**Que** le conseil fixe une audience publique le 24 février 2020 à 19 h à l'hôtel de ville de Dieppe en vue d'entendre les objections à la modification proposée à la carte de zonage en vertu de l'Arrêté Z-10 (2017), afin de permettre l'aménagement d'une habitation multifamiliale.

**Que** le conseil demande l'avis écrit du Comité consultatif en matière d'urbanisme et prolonge le délai prévu en vertu de l'article 110(3) de la *Loi sur l'urbanisme* jusqu'au 14 avril 2020.